



La sanidad en España

Cuando el equipo que hacemos cada mes "SELECCIONES AVICOLAS" proyectó este número monográfico que llega a sus manos, lo hizo con el propósito de brindar a sus muchos lectores una información de primera mano sobre un tema de permanente actualidad en todo el mundo avícola. Se trataba de hacer una revisión profunda, en forma de amplia encuesta, del pensamiento de los laboratorios enclavados en España sobre cuestiones tan variadas como son la investigación en patología aviar —que tan celosamente se trata en determinados países—, la actual problemática de las enfermedades víricas, bacterianas y por hongos de las aves, la liberalización de precios de los productos sanitarios y la adecuación de nuestra política sanitaria a la de la C.E.E. de cara al presunto ingreso de España en el codiciado Club europeo. Es decir, se pretendió una amplia panorámica de la actual sanidad avícola en España, reuniendo un completo "dossier" elaborado con las respuestas de aquéllos en cuyas manos descansa la responsabilidad de la salud animal de la industria avícola de este país.

Bajo esta ilusionada premisa, lanzamos la invitación a setenta y seis laboratorios, esparcidos por nuestra geografía. Pese a que ya se preveía una mediana participación el resultado ha sido desalentador, pues sólo trece encuestas han llegado a nuestra redacción hasta el prolongado momento del cierre. Las excusas recibidas por parte de algunas empresas consultadas —entre las que se incluyen bastantes de las "grandes"— son inauditas. Y aunque no vamos a caer aquí en comentarlas, sí queremos dejar constancia de este hecho para explicar el porqué de determinadas ausencias.

Pese a todo, la colaboración recibida no pierde ni con mucho su interés, creyendo que puede reflejar el sentir del sector farmacéutico avícola, sentir que apreciaríamos fuese tenido muy en cuenta por nuestra Administración, lejana en ocasiones de la realidad cotidiana de nuestra avicultura.

He aquí pues, las preguntas formuladas y las respuestas recibidas englobadas y ordenadas por orden alfabético de laboratorios bajo cada una de aquéllas.

Por último, deseando brindar al lector una especie de resumen de todo ello, en página 153 exponemos a modo de conclusiones de esta encuesta lo que nosotros hemos deducido de las respuestas obtenidas.

Estas fotografías corresponden a los portavoces de los distintos laboratorios que amablemente accedieron a participar en la encuesta preparada por "SELECCIONES AVICOLAS".



D. Juan José García-Priego.
CEVA ESPAÑA, S.A.



D. José Luis Guerrero
ELANCO VETERINARIA, S.A.



D. Magín Carulla
INQUIFASA



D. Pedro Boncompte
LABORATORIOS DR. ESTEVE, S.A.



D. Juan Vilanova
LAFI



D. Andrés Iraizoz
LABS. IVEN, S.A.



D. José Bergadá
LABS. SOBRINO, S.A.



D. César Reguera
LABS. SYVA, S.A.



D. Rafael Caballero
LABS. SYVA, S.A.



D. José Raedó
REVEEX, S.A.



D. Agustín de Castro
SALSBURY-COFAL,



D. Francisco Pérez Brincones. SMITH KLINE



Pregunta: ¿Cómo ve Vd. la problemática actual de las enfermedades víricas, bacterianas y por hongos, de las aves?

CEVA España, S.A.

Estimo que la actualidad mundial de los problemas patológicos causados por hongos y sus toxinas en las aves, con las graves consecuencias finales de disminución de productividad e indudable incidencia en la salud pública, debería obligar al establecimiento de un control eficaz de las materias primas alimentarias usadas en la formulación de los piensos, fundamentalmente cereales —pienso— que, como el maíz, están acreditando ser los principales “portadores” de micotoxinas. El control riguroso de los granos desde el momento de su recolección hasta su inclusión en las raciones, durante su almacenaje en silos, transporte, etc... las mediciones y correcciones de temperaturas y humedades y los adecuados tratamientos preventivos, tanto de los granos como de locales y materiales usados con agentes antifúngicos de probada eficacia actualmente disponibles, evitaría en gran parte el desarrollo de los hongos y su producción de micotoxinas que, una vez presentes, no pueden ser eliminadas de forma práctica.

De ahí que una legislación actualizada con rigor en todos los escalones del comercio y utilización de dichos cereales —pienso aduanas de entrada, silos de almacenaje, fábricas de pienso, etc....— y rechazando las partidas que presentan niveles aceptables de contaminación resolvería, a mi juicio, una de las principales causas del problema.

Elanco Veterinaria, S.A.

Las enfermedades víricas requieren una atención muy especial en cuanto que suponen la aparición de unos agentes primarios o complicantes que pueden repercutir en debilidad de patas, síndrome de caída de puesta... Enfermedades como la Newcastle, la bronquitis infecciosa o la de Gumboro, están prácticamente controladas siempre y cuando se manejen con acierto las vacunas

preventivas. Los adenovirus, reovirus, etc., son un campo prácticamente sin explorar, del que se desconoce casi todo, por lo que constituyen un claro peligro.

Entre las bacterianas tenemos la colibacilosis, que necesita de medidas preventivas, ya que de otro modo supone un enorme riesgo. La salmonelosis está volviendo a constituir un problema, cuando ya parecía que se controlaba.

Hongos: estos no constituyen un problema en sí mismos sino en su toxina. Los alimentos contaminados constituyen el mayor riesgo.

Investigaciones Químicas y Farmacéuticas, S.A. — INQUIFASA

1. Víricas. Las enfermedades víricas actuales podrían presentar una incidencia menor si se aplicaran unos planes coherentes y continuados de vacunaciones.

2. Bacterianas. Es en este terreno donde se presenta un gran desafío para la rentabilidad de las empresas avícolas.

Pienso que todo el éxito que se puede obtener es a nivel de una actuación preventiva seria y eficaz.

3. Por hongos. En vista del estado de muchas materias primas que componen el pienso —y la mayor parte de ellas de gran intervención en fórmula, como es el maíz—, en la actualidad es prácticamente imprescindible la utilización de un fungicida de forma continuada en el pienso, junto con unos controles periódicos de desinfección de fábricas, granjas e instalaciones.

Sólo así se podrá dominar esta parcela de la patología aviar.

Laboratorios Dr. Esteve, S.A.

Normal, la propia de una avicultura desarrollada como es la española. No obstante, es insatisfactorio el hecho de que nuestra

**campeón
del
mundo**



6 semanas

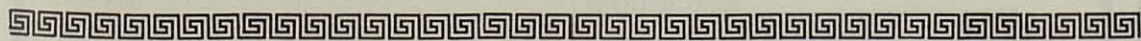
Peso: 1'480 Kgs.

Conversión: 1'688 Kgs. pienso
por Kg. peso vivo

Peso: 2'070 Kgs.

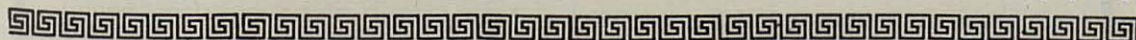
Conversión: 1'937 Kgs. pienso
por Kg. peso vivo

MACHO HUBBARD WHITE MOUNTAIN



HUBBARD

EL MEJOR POLLO DOBLE HIBRIDO PARA CARNE





VACUNAS AVIARES
serie
LIPO inactivadas con
Beta-propiolactona

LIPO-ADENO

VACUNA OLEOSA CONTRA EL SINDROME DE LA CAIDA DE PUESTA
DE LAS AVES.

LIPO-ADENOPEST

VACUNA OLEOSA CONTRA EL SINDROME DE LA CAIDA DE PUESTA Y LA
ENFERMEDAD DE NEWCASTLE.

LIPO-GUMBORO

VACUNA OLEOSA CONTRA LA ENFERMEDAD DE GUMBORO.

LIPO-GUMBOPEST

VACUNA OLEOSA CONTRA LA ENFERMEDAD DE GUMBORO Y
LA ENFERMEDAD DE NEWCASTLE.

LIPO-PESTIGAL

VACUNA OLEOSA CONTRA LA E.N., OBTENIDA EN CULTIVOS HISTICOS.

laboratorios sobrino s.a.

Apartado 49 - Tel. 29 00 01 (5 líneas) - Telex 57.223 SLOT E
VALL DE BANYA-OLOT (Gerona)

avicultura siga amenazada a diario por las epizootias clásicas —E. de Newcastle, Bronquitis Infecciosa, E. de Gumboro, etc.—. A nuestro entender, urge racionalizar y sistematizar los programas vacunales, instando a que todos los interesados en el sector —empresas, técnicos y avicultores— cumplan con profesionalidad y disciplina su ejecución.

En cuanto a procesos bacterianos y por hongos, demasiados frecuentes en nuestras explotaciones, cabe insistir en que sólo un buen manejo permite reducir las incidencias. Aditivos y medicaciones pueden ser de ayuda, pero no suplen, en modo alguno, un manejo adecuado.

Laboratorio Fitoquímico Camps y Cía., S.L. — LAFI.

La avicultura es la rama ganadera que mayor desarrollo técnico ha logrado. Cada año vamos exigiendo más producción y debido a los esfuerzos genéticos hacia tal fin, es lógico que los animales sean más vulnerables a las enfermedades.

De todas las enfermedades que afectan a las aves, las víricas siguen ocupando el primer lugar, controladas gracias a la profilaxis vacunal, pero debido a las mutaciones y aparición de nuevos tipos debe permanecerse en una alerta constante.

Las enfermedades bacterianas, aunque menos corrientes que en lustros pasados, no debemos olvidarlas, ya que algunas vuelven a resurgir con gran ímpetu, como la colibacilosis, salmonelosis, etc.

Debemos profundizar en el estudio de las fungosis, ya que estamos en los umbrales de las mismas.

Laboratorios Iven

Las enfermedades más preocupantes de las que afectan a las aves son las víricas, ya que tienen una repercusión directa sobre la economía del sector. Entre ellas son de destacar la Newcastle, el EDS-76 etc.

Entre las bacterianas está la micoplasmosis mientras que las de hongos carecen de una grave trascendencia.

Laboratorios Sobrino, S.A.

Referente a las enfermedades víricas contempladas globalmente, no conocemos ninguna onda epizootica grave, resaltando en este sentido el silencio de la Enfermedad de Newcastle desde hace aproximadamente cuatro años. La Artritis Vírica y sus posteriores complicaciones parece que va en aumento, detectándose nuevos casos en zonas hasta ahora indemnes, sin que alcancen mucha gravedad. Si continúan como hasta ahora llevándose a cabo los planes vacunales frente a las enfermedades clásicas, es de esperar que en este terreno continúe el estado actual. Hay que estar prevenidos frente a la laringotraqueitis pues desde hace un tiempo existe en varios países europeos.

Siguen causando problemas las Colibacilosis y Salmonelosis en cuanto a enfermedades bacterianas, siendo especialmente difíciles de combatir las primeras. Dentro de las enfermedades producidas por hongos, quizás conozcamos de ellas sólo la punta de "iceberg", predisponiendo a otras enfermedades bien directamente o indirectamente causando roturas de inmunidad.

Laboratorios Syva

Tanto las enfermedades víricas como las bacterianas y las producidas por hongos son de la mayor importancia en avicultura, aunque hoy en día van siendo ya bien conocidas y se cuenta con vacunas y productos medicamentosos que las van controlando y en algunos casos, prácticamente eliminando si se llevan a cabo las apropiadas medidas profilácticas.

Así tenemos que las enfermedades víricas pueden controlarse a base de vacunaciones; las bacterianas pueden también mantenerse dentro de límites adecuados mediante el empleo profiláctico de productos específicos —aunque la colibacilosis merecen capítulo aparte por su gran incidencia y dificultad de tratamiento— y las enfermedades por hongos van en aumento a medida que van regresando las bacterianas, ocupando su lugar, estando todavía su tratamiento y profilaxis en embrión.



Pfizer, S.A.

En términos generales e independientemente de su naturaleza etiológica, la problemática de las enfermedades infecciosas en avicultura es bastante compleja a nivel técnico y, por ende, diríamos que desconcertante para la mayoría de los granjeros. Ello es debido a una serie de vicisitudes extrínsecas que inciden en esta industria y a la variabilidad de criterios con que se establecen los programas sanitarios.

Urge pues que, tras un estudio profundo y pormenorizado de estas cuestiones, se unifiquen conceptos a fin de determinar las normas profilácticas más adecuadas en la actual situación.

Procida Ibérica (Grupo Roussel Uclaf)

Hongos: se trata de un problema estacionario, en el que lo más preocupante son las micotoxinas.

Bacterianas: es un problema en retroceso.

Víricas: van en aumento, sobre todo lo que se refiere a los adenovirus. Las víricas clásicas, como pueden ser la peste, bronquitis, etc., están controladas.

En micoplasmosis es más preocupante el *Mycoplasma synoviae* que el *gallisepticum*.

Reevex, S.A.

Víricas: Las presentes de tiempo están en recesión o se mantienen relativamente controladas. Algunas de no lejana aparición tienden a difundirse —sobre todo las localizadas— o a mantenerse modificadas.

Bacterianas: Los sistemas de explotación actual facilitan la patología por gérmenes antiguamente poco patógenos —colibacilo, estafilococo, enterococo, pseudomona, clostridio, mycoplasma, etc.—. Si no mejo-

ran tales sistemas cabe prever el mantenimiento y aumento de dicha patología. Están reapareciendo enfermedades que se suponían controladas (salmonelosis por ejemplo).

Hongos: Las contaminaciones en materias primas suelen ser frecuentes. Consecuencia de ello y fomentado por los sistemas actuales de almacenaje, distribución y sistemas de explotación suelen presentarse enfermedades fúngicas.

Salsbury-Cofal, S.A.

Las enfermedades víricas son las que más preocupan al sector, porque la experiencia está demostrando que cada día aparecen nuevos problemas en este campo. Por otro lado, al industrializarse tanto la producción, se han disminuído las defensas de las aves y ahora se ven atacadas por virus que antes no eran patógenos.

Respecto a las enfermedades bacterianas, están controladas con los antibióticos.

Tampoco presentan muchos problemas las enfermedades por hongos.

Smith Kline French, S.A.

La patología aviar hay que contemplarla desde el punto de vista de "patología de masas" y de ahí precisamente sale la valoración de los agentes etiológicos, que por orden de importancia podrían ser:

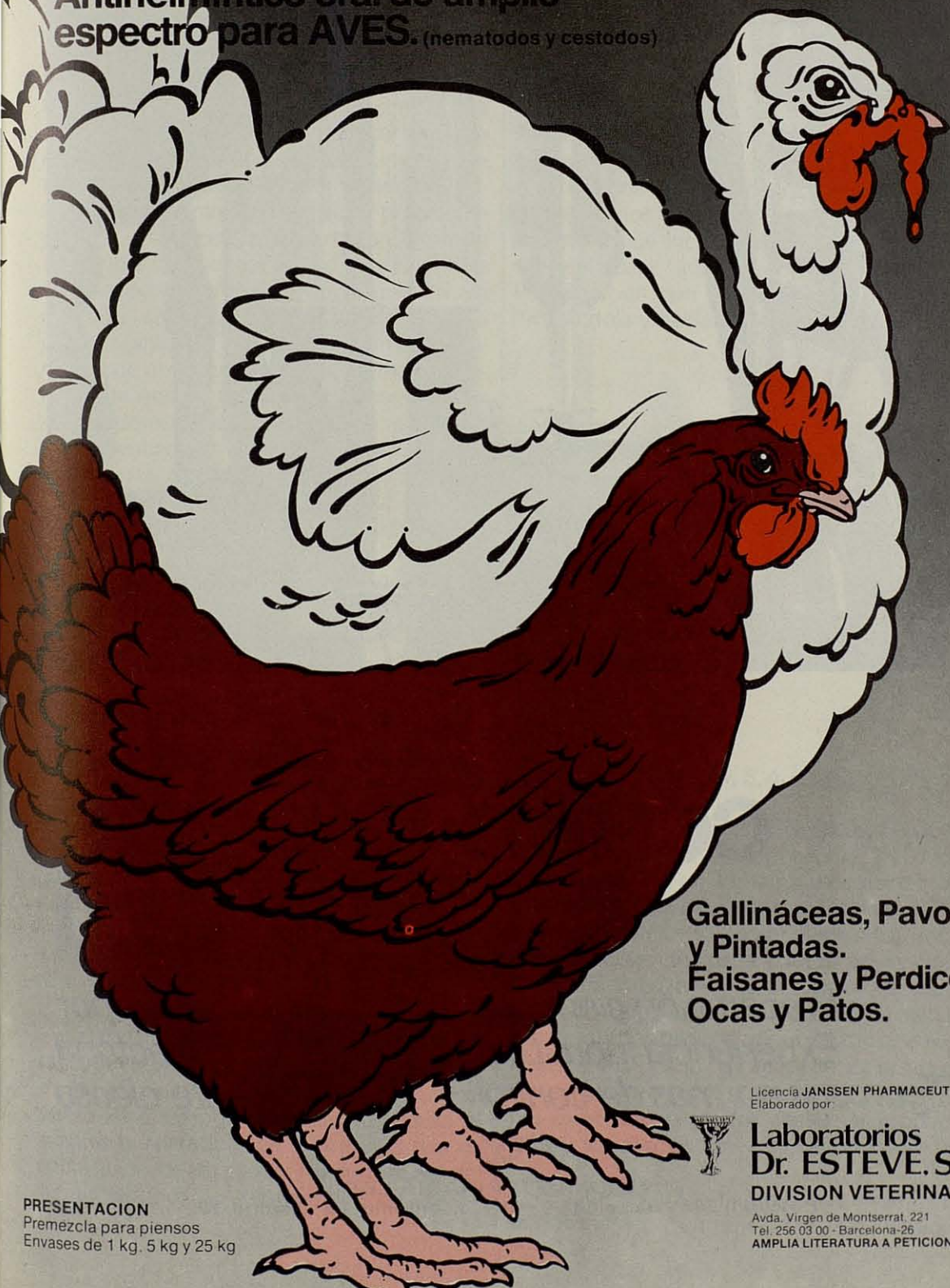
Virus: fracaso de la profilaxis de aislamiento y de la prevención biológica.

Hongos: muy condicionado su problema al de la alimentación.

Bacterias: si fuéramos consecuentes las consideraríamos como gérmenes de salida o producto de inadecuadas medidas higioprofilácticas y de manejo.

Telmin[®] premix

Antihelmíntico oral de amplio espectro para AVES. (nematodos y cestodos)



Gallináceas, Pavos
y Pintadas.
Faisanes y Perdices.
Ocas y Patos.

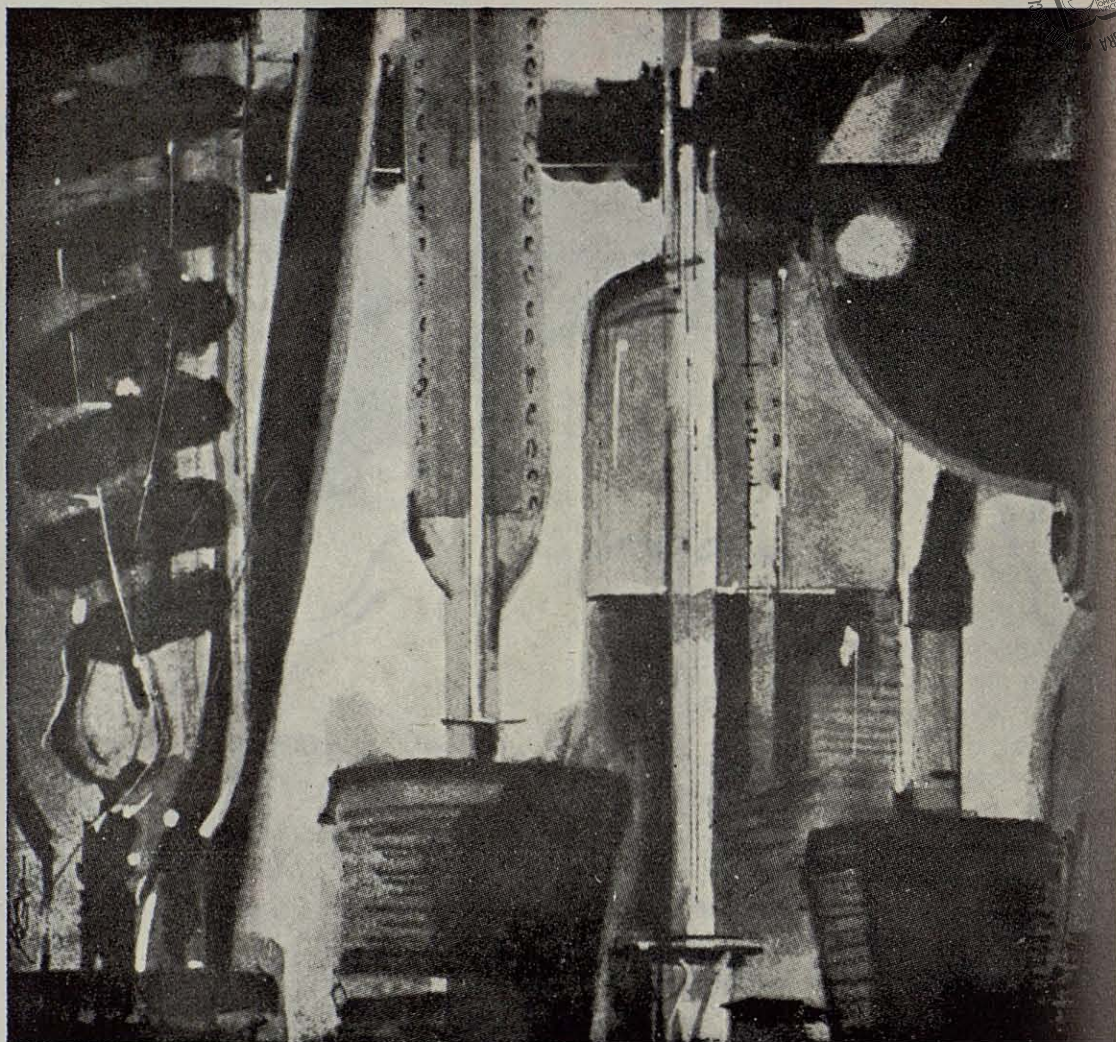
PRESENTACION
Premezcla para piensos
Envases de 1 kg, 5 kg y 25 kg

Licencia JANSSEN PHARMACEUTICA
Elaborado por:



**Laboratorios
Dr. ESTEVE. S. A.**
DIVISION VETERINARIA

Avda. Virgen de Montserrat, 221
Tel. 256.03.00 - Barcelona-26
AMPLIA LITERATURA A PETICION



vacuna contra la peste aviar Leti

*Preparación científica
Experiencia industrial
Rigurosas normas de control*

*inactivada por
Beta-Propiolactona
con excipiente oleoso*



DIVISION VETERINARIA LETI
Rosellón, 285 - Barcelona/9 — Av. J. Antonio, 68 - Madrid/13

Pregunta: ¿Qué papel puede desempeñar en avicultura la Orden del Ministerio de Economía y Comercio, de 14 de octubre de 1980, sobre la liberalización de precios de los Productos zoosanitarios? (B.O.E. de 20 de octubre de 1980).

CEVA España, S.A.

Siendo un convencido de las ventajas del libre mercado, considero muy favorable la liberalización de precios de los productos zoosanitarios. Aunque a muy corto plazo esta liberalización podría producir una cierta confusión en el mercado, creada por posibles establecimientos de altos precios de partida —teóricos— que permitan la oferta de grandes descuentos a los distintos niveles de comercialización, no dudo que en un mercado como el español, caracterizado por una amplia oferta y amplísima concurrencia de productos, los precios reales finales de llegada de los mismos al consumidor —explotaciones avícolas— serán absolutamente realistas y acordes con las calidades y garantías ofrecidas por los productores. Condición indispensable para esta deseable normalización deberá ser la puesta en práctica de una inspección continua y rigurosa por parte de la Administración de las calidades y formulaciones etiquetadas de los productos zoosanitarios comercializados.

Elanco Veterinaria, S.A.

Considero que para las empresas es enormemente favorable ya que subrepticiamente, la Administración regulará así los posibles abusos que hasta ahora se venían cometiendo. Para los laboratorios no supone sino un trámite más.

Investigaciones Químicas y Farmacéuticas, S.A. — INQUIFASA.

La orden sobre liberalización de precios no creo deba incidir positiva ni negativamente sobre la avicultura, ya que desde el punto de vista práctico disminuirá sólo el trámite burocrático, pero el precio real de adquisición de los productos continuará determinado por su rentabilidad de aplicación.

Laboratorios Dr. Esteve, S.A.

A primera vista, un encarecimiento de los mismos. Pero sería utópico esperar la estabilidad del precio, sin detrimento de la calidad, de unos productos cuyos componentes incrementan su coste a diario.

Utilizados racionalmente, los Productos Zoosanitarios de calidad contrastada, aparte de que inciden en escasa proporción sobre el coste final de la producción avícola, devuelven con creces su importe, incrementándola y haciéndola viable.

Laboratorio Fitoquímico Camps y Cía., S.L. — LAFI.

La liberalización de los precios de los Productos Zoosanitarios no puede desempeñar un gran papel en el costo de producción de los productos avícolas, ya que su incidencia en más o en menos no es el factor más importante a tener en cuenta en este sentido.

Laboratorios Sobrino, S.A.

La liberización de precios de los productos Zoosanitarios no supone hasta el momento presente un aumento de coste en los tratamientos puesto que la industria avícola tiene debidamente escandallados los límites aceptables de costes para la prevención y tratamiento, mientras que en el mercado de concurrencia de los laboratorios fabricantes o importadores de productos zoosanitarios, los precios de venta de los productos están autorregulados por las limitaciones existentes entre los costes de producción y los precios de venta del producto final.

El valor del tratamiento puede encarecerse notoriamente en función de la aplicación

del Real Decreto de la Presidencia del Gobierno publicado en el B.O.E. n.º 36 del 11 de febrero de 1981.

Otra posible causa de poder incrementar-se los precios de venta de los productos zoonosanitarios puede ser la dependencia de los mercados internacionales en las importaciones de primeras materias y la constante depreciación de nuestra peseta frente a monedas extranjeras, lo que obligará a provocar una alza en los precios de las especialidades zoonosanitarias.

Laboratorios Syva

No cabe duda que adecuando los precios y los costes, los laboratorios de productos zoonosanitarios podrán evitar el estatismo, disponiendo de una agilidad que permita evolucionar tanto en la investigación propia como en la cooperación a nivel internacional. De esta forma podrán ofrecer los más activos y modernos preparados que sean una verdadera aportación a la lucha terapéutica, lo cual representa una efectiva ventaja para la avicultura.

Pfizer, S.A.

Creo que por razones de competitividad comercial, la incidencia de la mencionada liberalización será escasa en lo que a los productos para la avicultura se refiere.

Procida Ibérica (Grupo Roussel Uclaf)

No afectará demasiado en un mercado competitivo.

Reveex, S.A.

En una economía de mercado, una amplia liberalización activará el juego oferta-demanda, consiguiéndose un mayor resalte del resultado técnico de los productos zoonosanitarios y su rentabilidad real.

En consecuencia, tal orden será positiva para la avicultura.

Salsbury-Cofal, S.A.

Va a ser un tamiz, tanto para el consumidor como para el productor. A los segundos les exigirá un nivel de calidad superior a la actual. Los productos de mayor calidad serán más apreciados en el mercado que aquellos que no alcancen esos niveles.

Smith Kline French, S.A.

Dicha exposición parece muy acertada ya que en una economía libre no se debe admitir más traba que aquella que proviene de la relación precio/calidad en la correcta concurrencia del mercado. Aparte, ello servirá como purificador de calidades y estructuras de los laboratorios preparadores de productos zoonosanitarios, de cara al futuro ingreso en el Mercado Común Europeo.

Se puede decir, en suma, que es una llamada a la eficiencia de las empresas, de cara a que puedan ser competitivas. Claro está que esto deberá ir acompañado de una legislación que favorezca la mejora de tecnología y la adecuación de canales de distribución que no encarezcan este tipo de productos.

Pregunta: **¿Considera necesario adecuar la legislación sanitaria avícola española en cuanto a aditivos y normas de medicación a la de la C.E.E.?**

CEVA España, S.A.

Por razones obvias, mi respuesta debe ser decididamente: SI.

Elanco Veterinaria, S.A.

Las normas de la CEE. son iguales para todos y no existe otra opción sino la de so-

colibacilosis

flumix

FLUMEQUINE (sustancia activa del FLUMIX) derivado sintético original, del grupo de las quinolonas, es un bactericida de amplio espectro, particularmente adaptado a las bacterias Gram - y algunas Gram + (estafilococos principalmente).

FLUMIX reúne unas características de eficacia, fiabilidad bacteriológica y clínica y tan buena tolerancia, que hacen de este preparado un agente antiinfeccioso mayor, de total efectividad en la patología avícola.

La originalidad del mecanismo de acción de FLUMIX, inhibiendo la biosíntesis proteica de las bacterias, implica un riesgo muy remoto de creación de cepas resistentes (ninguna conocida hasta la fecha).

La potente actividad de FLUMIX, asociada a la rapidísima difusión en el organismo (tasas sanguíneas máximas, media hora después de la primera toma), lo convierten en un tratamiento de choque en las afecciones respiratorias y digestivas de las aves.



LABORATORIOS SYVA

Samaria, 4 - MADRID-9 - Tel. 274 0803/Apartado 178 - LEON - Tel. 22 08 00
Delegaciones en todas las provincias.

TIAMUTINA®

La mejor protección

MYCOPLASMAS

Gallisepticum
Synoviae
Meleagridis

ENF. MYCOPLASMICAS

C. R. D.
Artritis
Sinusitis del pavo



REG. T. M. SANDOZ - BASILEA



LABORATORIOS REVEEX, S.A.

Constantí, 6 y 8 - Tels. 304629 - 306834 - telex 56852 RVEX E - REUS (Tarragona) ESPAÑA

meterse a ellas. Actualmente y desde la legislación del 76, esto ya se viene dando en España.

Investigaciones Químicas y Farmacéuticas, S.A. — INQUIFASA.

Es realmente necesario tanto para regular el actual mercado nacional, como para que nos encuentre normalizados y homologados a la legislación Comunitaria.

Laboratorios Dr. Esteve, S.A.

Indudablemente. La medida más beneficiosa, tanto para el propio desarrollo de la avicultura española, como para su proyección al exterior.

Advertimos, sin embargo, que en nuestro país el problema no suele consistir en la promulgación de una legislación adecuada, sino en la disposición de quien tiene que cumplirla y en la actuación de quienes están obligados a hacerla cumplir.

Laboratorio Fitoquímico Camps y Cía. S.L. —LAFI

Es lógico que cuando entremos en el Mercado Común Europeo deberemos adaptar nuestra legislación sobre aditivos y normas de medicación. Lo mejor sería ir cambiando paulatinamente a dichas normas, para que cuando llegue esta efemérides ya estemos acordes con ellas.

Laboratorios Iven

Existe una grave problemática en lo que a productos animales se refiere. Esto repercute de manera seria en los condicionantes de la CEE, ya que existen una serie de exigencias en cuanto a los restos que se encuentren en los productos. Ello implica la carencia total de productos químicos en el pienso y residuos de las carnes. No puede irse contra una serie de normas generalizadas y que afectan a todos en la misma medida.

Laboratorios Sobrino, S.A.

Vemos como positivo adecuar nuestra normativa a la de la C.E.E. ya que ello significa poder estar en condiciones equiparables con los países de dicha Comunidad cuando se produzca nuestra entrada.

Por otra parte, entendemos que no resultará muy difícil si comparamos nuestra legislación actual con el dictamen de la Comisión Europea de Diciembre de 1978.

Laboratorios Syva

Debe considerarse imprescindible y urgente, tanto con vistas a nuestra entrada en la C.E.E. como para situarnos a los niveles de garantía sanitaria de los países desarrollados. Téngase en cuenta que las medidas y normas impuestas en la C.E.E. son como una plantilla por la que se rige no sólo esa Comunidad sino una gran parte de países en todo el mundo quienes consideran, de antemano, la garantía que les ofrece la legislación y normativas sanitarias de la misma y la toman como ejemplo a la hora de imponer condiciones al efectuar sus compras.

En este sentido, es conveniente dar toda la importancia que tiene la medicina preventiva, al mismo tiempo que se siga avanzando en las terapias curativas con las adecuadas normativas.

Pfizer, S.A.

Decididamente sí, aunque mi impresión personal es que no existen diferencias fundamentales y por tanto, su adecuación no resultará traumática.

Procida Ibérica (Grupo Roussel Uclaf)

Sí. La reciente reglamentación sobre el manejo de productos zoonosanitarios ya es un paso adelante.



Reveex, S.A.

Sí. Porque:

— Es necesidad ante el consumidor español el alcanzar las más altas cotas de calidad y salubridad en las producciones.

— Si España desea integrarse en la C.E.E. nuestra legislación deberá adaptarse a la de la Comunidad. En ningún caso la C.E.E. se adaptará a la nuestra.

Salsbury-Cofal, S.A.

Nuestra legislación está bastante anticuada y si queremos entrar en el Mercado Común, tendremos que ponernos a nivel europeo y copiar lo que rija en la Comunidad. De todas formas, en la CEE existen discre-

pancias como en el caso de los arsenicales, que España acepta para los cerdos pero no para las aves.

Smith Kline French, S.A.

De manera rotunda, sí... pero más por visión pragmática del problema que por convencimiento firme. Si hemos de entrar en el Mercado Común no podemos imponer nuestra legislación, sino acatar la de los diez países miembros.

Si nos referimos a los aditivos de pienso concretamente, además de tener una buena legislación, sería necesario para el futuro prescindir de aquéllos que se utilizan como terapéuticos en uso humano.

Pregunta: ¿Qué problemas cree que se presentarán en este campo al tener lugar nuestra integración al Mercado Común Europeo?.

CEVA España, S.A.

La situación del mercado avícola comunitario parte de la base de que los poderes públicos de la C.E.E. no intervienen en la organización de este sector, no garantizando ayudas directas ni precios de intervención en estas producciones. Sus mercados interiores están pues regidos exclusivamente por la oferta y la demanda. La tasa de autoabastecimiento de carne y huevos comunitaria se sitúa entre el 100 por cien y el 104 por cien, siendo la circulación y comercio entre los países miembros, libre. Sin embargo, al existir unos precios de intervención aplicados a los cereales —pienso más elevado que los del mercado mundial— resulta que los costes de producción avícola son, en general, más altos que los de países no miembros, lo que explica la fijación de unos "precios esclava" mínimos para las importaciones de terceros países y unas restituciones o ayudas para las exportaciones.

A la vista de esta situación no parece que los problemas que puedan plantearse para España en su integración a la CEE puedan tener una entidad especialmente más grave que nuestra actual problemática local, siempre que las organizaciones avícolas y Administración española se creen y lleven a cabo unos sistemas voluntarios de autocontrol en las producciones adecuados a los consumos interiores previstos y compromisos de exportación coyuntural en su caso.

Elanco Veterinaria, S.A.

Yo pienso que en cuanto a producción aviar somos enormemente competitivos, por lo que la entrada en el Mercado Común no puede afectarnos en este sentido. Tal vez nuestro gran fallo sea la comercialización, para la que aún no estamos muy preparados.

PREMIO "EUROFAMA 2000"



Por 4.^a vez
consecutiva

en la especialidad de Avicultura,
ha sido concedido en razón
a su prestigio, servicio y
calidad de sus productos, a
híbridos americanos, s.a.

Con esta distinción, que es
un importante estímulo en nuestra
trayectoria, se distingue y premia
realmente a nuestros clientes que
confiaron en nuestra ponedora

IBERlay



híbridos americanos, s.a.

Apartado 380 — Tel. 20 60 00 — VALLADOLID

Energía segura para sus proyectos

Construir, vencer la hostilidad de la naturaleza y elevar estructuras ambiciosas, es cuestión de energía

Ud. necesita energía, «Fuerza eléctrica» para cubrir sus necesidades en cada momento.

Un equipo electrógeno de Electra Molins le asegura contra las molestias, daños y costes de un corte en el suministro eléctrico en empresas, hoteles, clínicas, etc.

Electra Molins Grupos Electrógenos

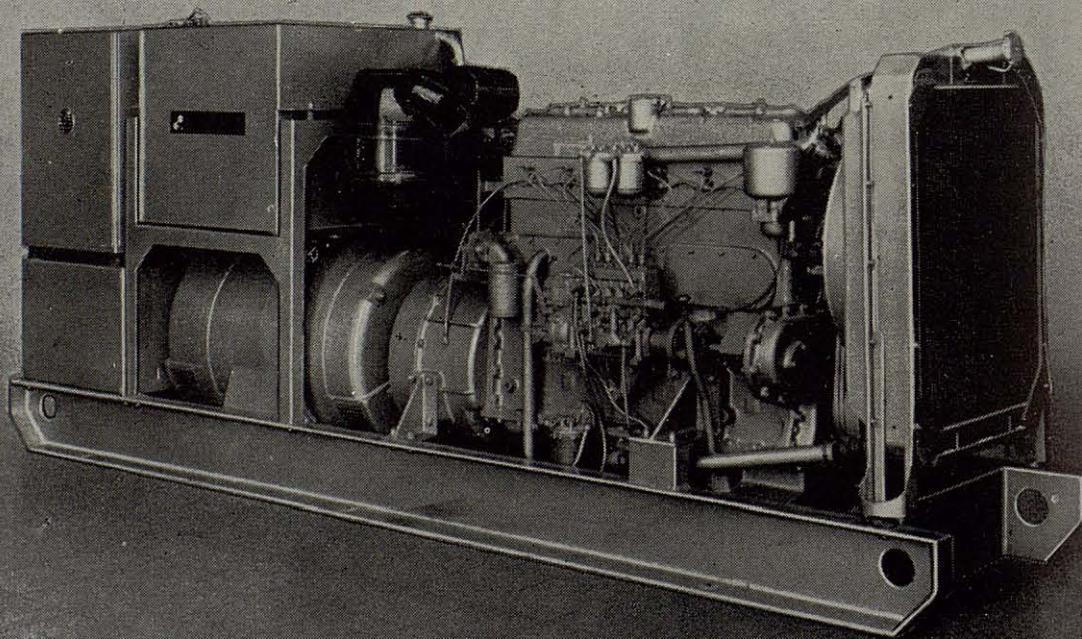
Equipos de arranque manual o automático fijos y transportables que le aseguran energía y potencia constante.

Equipos de continuidad para ordenadores y procesos que no pueden admitir ni un micro-corte.



Electra Molins S.A.

25 años de experiencia en grupos electrógenos.
Avda. José Antonio, 434. Teléfono: 325 06 50* - Barcelona-15.



Investigaciones Químicas y Farmacéuticas, S.A. — INQUIFASA.

El único problema que puede presentarse será el de mayor competitividad tanto en el aspecto técnico como económico, hecho a mi juicio favorable ya que obligará a las empresas españolas a mejorar técnicas y rendimientos.

Laboratorios Dr. Esteve, S.A.

La mayoría de países integrantes del Mercado Común Europeo tienen una rigurosa legislación sanitaria que, a grandes rasgos, cumplen dentro de su propio país, pero que se muestran altamente exigentes en su aplicación cuando se trata de dar entrada a productos avícolas de otros países.

La presencia de contaminantes biológicos —especialmente salmonelas— o químicos —coccidiostáticos, pesticidas, antibióticos, etc.— es suficiente para el rechazo total de los productos avícolas a importar. Para la avicultura española la opción será simple: producir con calidad sanitaria adecuada u olvidarse de la exportación a los demás países de la Comunidad.

Laboratorio Fitoquímico Camps y Cía., S.L. — LAFI

Debido al alto nivel de exigencia de los países de la Comunidad Económica Europea, el principal problema que se presentará es adecuar la infraestructura necesaria, tanto sanitaria como administrativa, para hacer frente a las exigencias de calidad de los países del Mercado Común.

Laboratorios Iven

Los problemas serían los lógicos de competencia en los que a precios y calidad se refiere. Se haría precisa la homologación de la carne de pollo y productos derivados de la avicultura.

Laboratorios Sobrino, S.A.

Para ser competitivos con nuestros productos en la Comunidad Económica Europea y puesto que la partida más importante de nuestros costes de producción es la alimentación —en la cual tenemos una dependencia casi total de las importaciones—, se deberán reducir las tasas arancelarias en la medida que los costes de producción final sean competitivos a los demás países, en evitación de vernos invadidos por productos avícolas foráneos al producir más barato que nosotros.

Asimismo, tendrán que promulgarse nuevas leyes en evitación de que nuestra avicultura desaparezca al entrar en un mercado de compra de productos avícolas a precios "dumping", como está sucediendo actualmente en nuestras islas Canarias.

Laboratorios Syva.

Estando la avicultura española en altos y competitivos niveles de desarrollo, sería una lástima y desde luego una enorme equivocación llegar a la integración en la CEE sin tener debidamente homologados nuestros sistemas terapéuticos con los de aquella. La comercialización de nuestros productos avícolas dentro de la Comunidad se vería afectada incluso como disculpa para salvaguardar intereses, por la falta de fiabilidad sanitaria.

Pfizer, S.A.

Creo que resulta prematuro aventurar juicios a este respecto ya que dependerá de las circunstancias del momento en un sector tan cambiante como es la avicultura.

Procida Ibérica (Grupo Roussel Uclaf)

Lógicamente, una mayor competitividad, lo que representará un esfuerzo de adaptación del sector empresarial español o, en su defecto, un reajuste.



Reveex, S.A.

Todos los sectores económicos de España están zarandeados por el embate de la problemática socio-política económica actual.

Es de suponer que numerosas empresas no alcanzarán la fecha de ingreso de España en la C.E.E. —¿1984?.

Las que lo consigan tendrán entre otros: autofinanciación amplia, productividad alta, gastos generales e inmovilizado reducidos, ilusión en todos sus componentes, imaginación, visión, agilidad, alta calidad en sus producciones, investigación propia o en asociación y un largo etc. Por todo ello pensamos que los problemas que se viven ahora son ya parte del proceso de adaptación de España a la C.E.E.

Salsbury-Cofal, S.A.

El primero son los costes de producción

que tenemos en España, debido al alto precio que tienen los piensos compuestos, concreto, las materias primas —maíz, soja, harina de pescado—. Pero por contra, la mano de obra es la más barata de Europa.

En líneas generales, podemos ser competitivos con Francia e Inglaterra y si el Gobierno facilita las materias primas al precio de compra internacional, eliminando los aranceles e impuestos, ello supondría una ayuda a las exportaciones a la CEE.

Smith Kline French, S.A.

No veo graves problemas desde el punto de vista empresarial. La optimización de costos sería el caballo de batalla para la subsistencia del sector.

Pregunta: ¿En qué campo considera debería profundizar la investigación en patología aviar?

Elanco Veterinaria, S.A.

Creo que en patología de la nutrición, a pesar de haber muchos estudios, tienen aún bastantes claves por descubrir.

Los virus y la parasitosis necesitan de una investigación a fondo.

Investigaciones Químicas y Farmacéuticas, S.A. — INQUIFASA

Se tiene que realizar un gran control de las enfermedades bacterianas y más concretamente en todo lo referente a procesos colibacilares.

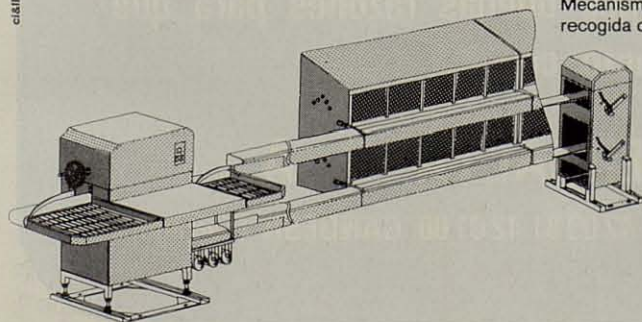
Laboratorios Dr. Esteve, S.A.

Todos los campos de la patología aviar son susceptibles de investigación e interesa profundizar en los mismos: Virología, Bacteriología, Micología, etc. En nuestro país el problema está en la escasez de medios humanos y económicos puestos a contribución para lograr el objetivo.

Es lamentable que a la avicultura española —lo mismo podría decirse de otros sectores ganaderos—, que tanta riqueza genera, se le dediquen tan escasos medios. Sólomente algunos Centros Oficiales —pocos y modestamente dotados—, apoyados por Laboratorios comerciales privados, se esfuerzan en ponerse al día y proporcionar la in-



OVOEX® "EL UNICO"



Mecanismo con velocidad variable para la recogida de huevos de reproductoras. El nido de plástico es muy confortable, como lo demuestra la alta frecuencia de utilización por parte de las ponedoras. El mecanismo de recogida, experimentado desde hace varios años, evita totalmente la rotura de huevos, obteniendo así los mejores resultados de eclosión.

Distribuidor en exclusiva para España:

Industrial Avícola, S. A.

Paseo de San Juan, 18, Bajos
BARCELONA - 10
Tel. (93) 245.02.13
Telex 51125

**Manténgase en vanguardia y no cambie
nuestros records
por promesas...**

Starcross 288



WARREN® S.S.L.



**Nuestras estirpes son dos buenas razones para que
Vd. se ponga en contacto con...**

AVIGAN TERRALTA, S. A.

Vía Cataluña, 21 - Tel. (977) 42 00 81-42 01 00 GANDESA (Tarragona)

formación necesaria para hacer frente a los cambiantes problemas patológicos de las explotaciones avícolas.

Laboratorio Fitoquímico Camps y Cía., S.L. — LAFI

Debido a la industrialización y masificación de la avicultura, creo que deberíamos profundizar en el campo de las enfermedades metabólicas, cada día más en auge. Aunque no produzcan gran mortalidad, merman la producción y, por tanto, los beneficios.

Laboratorios Iven

Está por explorar a fondo el campo de las virosis y la enfermedad de Gumboro, así como los adenovirus y otras entidades patológicas. Cabría profundizar en los problemas que repercutan en la calidad y cantidad de los huevos.

En España la investigación agropecuaria está poco adelantada ya que se carece de centros dotados económicamente. Para suplir esta falta se hace preciso recurrir a firmas americanas, holandesas y alemanas, infinitamente más adelantadas que nosotros en este terreno.

Laboratorios Sobrino, S.A.

En este campo debemos contemplar la investigación en dos niveles fundamentales: Administración e Industria privada. En el primero sería interesante poder contar en una primera etapa con un Centro Nacional exclusivamente dedicado a avicultura; para posteriormente potenciar otros centros regionales. Hasta ahora adolecemos de una falta de investigación autóctona, limitándonos en la mayoría de los casos a ir a remolque de la tecnología exterior. En primer lugar debería profundizarse en la puesta en marcha de los métodos más eficaces de de-

tección de enfermedades para poder crear verdaderos mapas epizootiológicos. También a nivel de industria privada entendemos que actualmente podemos considerarnos equiparados con los demás países europeos, especialmente en el terreno de productos biológicos y en concreto en productos vacunantes.

Laboratorios Syva

De la pregunta primera se deduce que, sin dejar de trabajar en los campos de la patología aviar, debe darse una mayor importancia a todo lo relacionado con la colibacilosis y las enfermedades por hongos.

Pfizer, S.A.

Más que de la investigación pura en sí, sin restarle un ápice a su importancia, resulta más urgente por el momento una ordenación sanitaria y de los programas de control higiénico-profilácticos a nivel de explotación, que proporcione al granjero una orientación clara y realista.

Procida Ibérica (Grupo Roussel Uclaf)

Coccidiosis y virosis.

Reveex, S.A.

- Virus y virosis.
- Genética de los colibacilos aviarios patógenos.
- Micosis y micotoxicosis.
- Ecosistemas creados por la zootecnia.

Salsbury-Cofal, S.A.

Indudablemente en virología.



Smith Kline French, S.A.

Dos son los puntos que cabría tocar en este apartado: Investigación y Servicio eficiente del laboratorio.

En el primero, potenciar la colaboración entre la industria privada y los establecimientos oficiales.

En el segundo, laboratorios de sanidad animal regionales, eficientes.

Algunas de las firmas consultadas en esta encuesta, consideraron oportuno hacer hincapié sobre otros aspectos de la sanidad avícola no contemplados en el cuestionario, lo cual, por su interés, aceptamos, reproduciendo seguidamente los aspectos que se tocaron.

Pregunta: ¿Cómo se podría potenciar el rápido crecimiento en las aves, como consecuencia de los avances en genética y nutrición?

Investigaciones Químicas y Farmacéuticas, S.A. — INQUIFASA

Manteniendo en las más óptimas condi-

ciones posibles el aparato digestivo de una forma natural a base de probióticos —flora acidófila—, para conseguir una mayor absorción de los nutrientes, pigmentantes y medicamentos.

Pregunta: ¿Qué ventajas proporciona una correcta desinfección?

Laboratorio Fitoquímico Camps y Cía., S.L. — LAFI

Entre las innumerables ventajas que proporciona una buena limpieza y eficaz desinfección de gallineros, almacenes, silos, etc., cabe citar las siguientes:

- 1.º — Control profiláctico de las enfermedades.
- 2.º — Disminución del microbismo de las granjas.
- 3.º — Mejora la presentación de los productos avícolas —pigmentación aves.
- 4.º — Mejora la transformación.
- 5.º — Aumenta la calidad sanitaria de los alimentos.

Pregunta: ¿Cuál cree Vd. qué es la imagen de los laboratorios en la Empresa Avícola?

Smith Kline French, S.A.

Ha cambiado mucho en los últimos tiempos. No obstante, hay avicultores que ven en este tipo de empresas sólo unos productores de especialidades terapéuticas cuando

en realidad los laboratorios de prestigio participan, no sólo en el tradicional aspecto sanitario, sino que merced a la investigación y desarrollo, ponen a disposición del sector los últimos adelantos de la tecnología de la producción y proyectos.

TOLSA S.A.

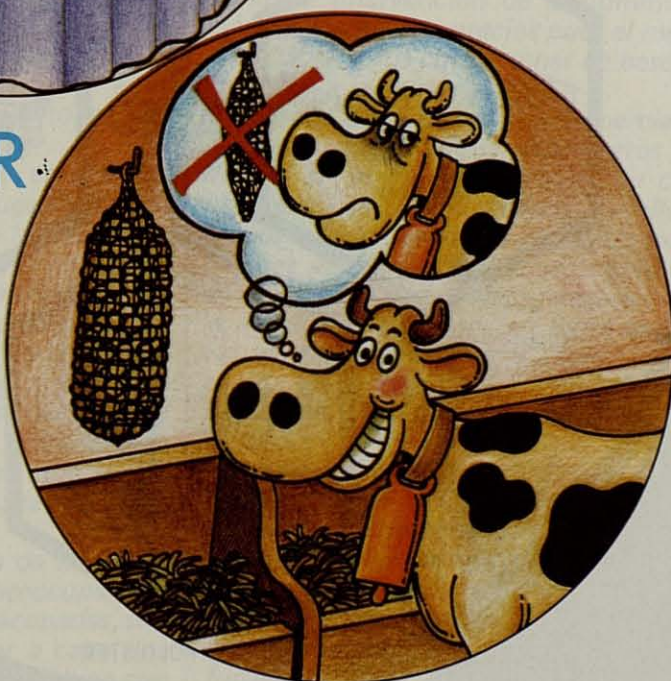


BINDAR

EL AGLOMERANTE
IDONEO PARA LA
GRANULACION DE
PIENSOS
COMPUESTOS

SANODOR

LA MEDIDA MAS
EFICAZ PARA
REGULAR EL NIVEL
DEL AMONIACO EN
SU GRANJA



TOLSA S.A.

SECCION AGROPECUARIA

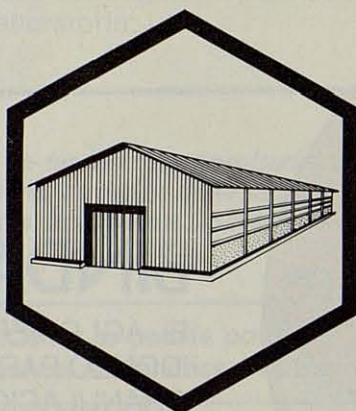
DOMICILIO SOCIAL

Núñez de Balboa, 51, 4.º — Tel. (91) 274 99 00
Madrid-1

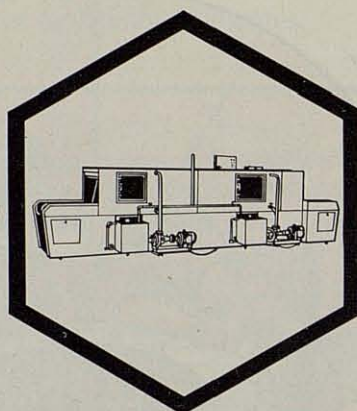
DELEGACION NORDESTE

Aribau, 320, entresuelo 4.ª — Tels. (93) 209 92 67 - 209 97 99
Barcelona-6

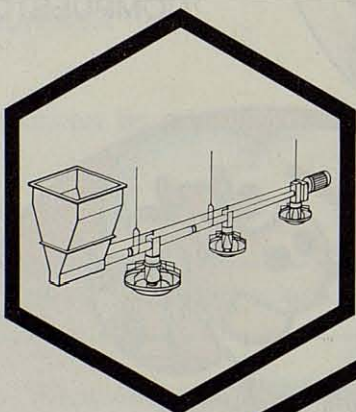
La más completa gama de productos agropecuarios



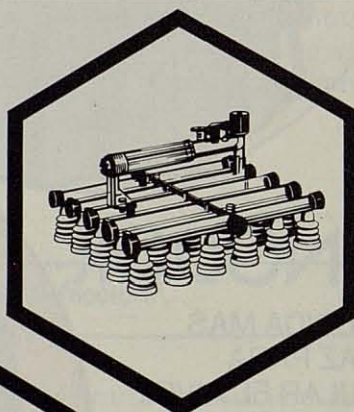
NAVES PREFABRICADAS



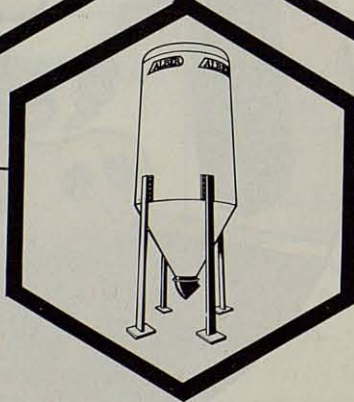
MAQUINAS LAVADORAS



COMEDEROS
AUTOMATICOS



ELEVADORES PARA
CARGA HUEVOS



SILOS POLIESTER

ALTO PRESTIGIO EN CALIDAD Y ASISTENCIA POST-VENTA
material agropecuario, s.a.

Carretera Arbós, Km. 1,600 • Tels. (93) 893 08 89 / 893 41 46
VILANOVA I LA GELTRU (España)

COMENTARIOS DE LA REAL ESCUELA DE AVICULTURA ANTE LAS RESPUESTAS OBTENIDAS

El primer comentario que hemos de hacer es el de que, como ya cabía esperar, las respuestas recogidas son sumamente dispares en una misma pregunta, hecho que, aparte de la individualidad propia de cada encuestado, atribuimos principalmente al distinto ámbito o mercado en el que se mueve cada uno de estos laboratorios.

Sin embargo, pese a ello, he aquí nuestros comentarios en cuanto a cada pregunta por separado:

Problemática actual de las enfermedades de las aves. En primer lugar, comprobamos una preocupación de los encuestados por una serie de factores asociados con la resistencia de los gérmenes, virus y hongos a antibióticos, quimioterápicos y antisépticos. En todo caso hay una preocupación primordial por las enfermedades víricas, especialmente en sus formas atípicas, variando luego las opiniones en cuanto a la mayor o menor importancia de las bacterianas y las causadas por hongos.

El desarrollo y evolución de las diversas enfermedades víricas preocupan en todo caso, incluso en aves vacunadas, sintiéndose necesidad de llevar a cabo una lucha planificada contra ellas, si bien con discrepancias en los métodos a seguir.

Entre las bacterianas, los problemas actuales se centran principalmente en el E. coli seguido de otras enterobacteriáceas, mientras que las de tipo fúngico se atribuyen mayoritariamente a la calidad de las primeras materias para los piensos.

Todos los métodos de control que se propugnan son dignos de tener en cuenta según las exigencias de cada explotación, siendo de lógica que la adopción de unas determinadas medidas sanitarias dependa en gran parte del tipo de animales, de las densidades de población, del tipo de alo-

jamiento, de los antecedentes patológicos, etc.

Liberalización de precios de productos sanitarios. Absolutamente todos los laboratorios consideran la medida muy acertada, estando de forma unánime a favor de la no intervención de la Administración en materia de precios pues el mercado establece sus cotizaciones en base a la calidad y a la competencia.

Debido a los canales de comercialización tan definidos que tienen estos productos en el mercado avícola, su coste no deberá sufrir incremento por ello, al menos a largo plazo. No obstante, tal como nos indica un laboratorio, no se puede olvidar el posible efecto negativo para la avicultura que podrían tener las nuevas normas de comercialización de los productos terapéuticos y vacunales —ver la sección de Legislación del número anterior.

Adecuación de nuestra legislación sanitaria a la de la C.E.E. Se observa una postura rotundamente favorable a la asimilación de las normas sanitarias españolas en avicultura a las de la C.E.E. como medida de adaptación de nuestra economía a la de ésta, única opción objetiva de futuro.

Evidentemente, deberemos ir paulatinamente hacia esquemas terapéuticos y sanitarios similares a los europeos, con sus limitaciones y exigencias en cuanto a normas de retirada de la medicación, limitaciones en el uso de aditivos, prescripciones, etc. Sin embargo, pese a esa mayor exigencia, ello representará un respaldo sanitario ante la exportación de productos avícolas.

Las empresas encuestadas manifiestan unánimemente su voluntad integradora a pesar de los inconvenientes que ello puede traer al sector avícola.